

AstraZeneca A/S · AstraZeneca Nordic-Baltic · Arne Jacobsens Allé 13 · DK-2300 Copenhagen · Denmark  
T: +45 43 66 64 62 · F: +45 43 66 61 00 · astrazeneca.dk · astrazeneca.com

[25/MAY/2018]

Samarbejdsaftale for donationer\_tilskud\_til\_Hospitaler  
Version 4



## Tilsagn om hospitals donation/tilskud

### Donor/tilskudsgiver:

AstraZeneca A/S  
Arne Jacobsens Allé 13  
2300 København S  
CVR-NR. 55 74 29 28

### Modtagerhospital (eller afdeling):

Lungemedicinsk Afdeling L  
Bispebjerg Hospital  
Bispebjerg Bakke 23  
5. Tvæervej, Indgang 60  
2400 København NV  
CVR NR. 2919 0623

### 1. Overskrift for donation/tilskud

Lægemiddelvirksomheden AstraZeneca A/S yder hermed en donation eller et tilskud i form af 60.000 € (20.000 pr år) til Nordic Severe Asthma Network (NSAN), Lungemedicinsk Afdeling L, Bispebjerg Hospital

### 2. Beskrivelse af, hvad donationen/tilskuddet ydes til

NSAN aktiviteter, der er dækket af donationen:

- Udvikling af et uddannelseskoncept til brug i forbindelse med lokale møder: NSAN etablerer et mødeformat indeholdende præsentation i powerpoint
- Uddannelsesmateriale omhandler svær astma (kan feks bestå af kliniske guidelines inkl illustrationer, Patientinformation mm.)
- Webmaster ansvar i forbindelse med upload af materialer
- Planlægning og administration i forbindelse med aktiviteter dækket af donationen

### 3. Formål

NSAN overordnede formål er, at forbedre kvaliteten af behandling af svær astma i de nordiske lande, og at generere real-life evidence inden for sygdomsområdet svær astma i disse lande. Det opnåes ved hjælp af en kombination af materialer og aktiviteter så som guidelines, uddannelsesaktiviteter, samt indsamling af data til brug for forskning inden for sygdomsområdet i de nordiske lande.

### 4. Tidshorisont

Tidshorisonten for denne donation/tilskud løber i perioden fra 1 maj 2019 til 31 marts 2021

[25/MAY/2018]

Samarbejdsaftale for donationer/tilskud til\_Hospitaler  
Version 4

## 5. Finansiell bevilling

Tilskuddets/donationens finansielle bevilling udgør et beløb på 60.000€. Beløbet er ekskl. moms.

Beløbet forfalder til betaling: 20.000€ Q2-2019  
20.000€ Q1 2020  
20.000€ Q1 2021

Donationen betales efter AstraZenecas modtagelse af udspecificeret faktura. Fakturaen skal indeholde CVR-nummer såvel som oplysninger om, hvorvidt organisationen er momsregistreret. Fakturaen skal indeholde kontaktperson fra AstraZeneca. Fakturaen skal stiles til følgende e-mail eller postadresse: [APIinvoicesDK@astrazeneca.com](mailto:APIinvoicesDK@astrazeneca.com) (i emnefelt anføres: "AstraZeneca Denmark") eller AstraZeneca A/S, Box 1300, Bottomline Technologies Ltd. 1 Capital Place, Lovet Road, Harlow, Essex CM19 5AS, United Kingdom.

Betalingsbetingelser: 30 (tredive) dage efter AstraZenecas modtagelse af faktura.

Hospitalet har følgende kontaktperson hos AstraZeneca: Sr Medical Advisor Karin Heeroma, +46725605746, [karin.heeroma@astrazeneca.com](mailto:karin.heeroma@astrazeneca.com)

## 6. Ansvarlige personer på hospitalet

Celeste Porsbjerg  
Professor, ph.d., Klinisk forskningslektor  
Lungemedicinsk Afdeling L  
Bispebjerg Hospital  
Bispebjerg Bakke 23  
2400 København NV+45 38635384 / +4529171620  
[porsbjerg@dadlnet.dk](mailto:porsbjerg@dadlnet.dk)

er den person på hospitalet, som er ansvarlig NSAN aktiviteter

Kirsten Wisborg  
Lægelig Vicedirektør  
[Kirsten.wisborg@regionh.dk](mailto:Kirsten.wisborg@regionh.dk)  
+4538636049

er den person på hospitalet, som er ansvarlig for at håndtere den hospitalskonto som donationen eller tilskuddet overføres til.

Hospitalskontoen bekræftes til at være:  
Reg.nr: 3100 Konto.nr: 3100130564  
Bank:Danske Bank – Holmens Kanal 2-12, 1092 København K  
Mrk. PSP.nr. F-12235-01-64

AstraZeneca A/S  
Reg No 55742928  
VAT No DK55742928

[25/MAY/2018]

Samarbejdsaftale for donationer/tilskud til\_Hospitaler  
Version 4

## 7. Offentliggørelse og videregivelse af information

AstraZeneca A/S offentliggør information om denne donation/tilskud på sin hjemmeside. Offentliggørelsen sker fra bevillingstidspunktet og indeholder de informationer, som fremgår af dette dokument's pkt. 1 – 6. Personnavne offentliggøres dermed ikke.

Derudover vil AstraZeneca A/S én gang årligt indsende en oversigt til Etisk Nævn for Lægemiddelindustrien (ENLI) , som indeholder information om alle virksomhedernes donationer og tilskud til hospitaler i det forløbne år. Oversigten indgår i en samlet oversigt som offentliggøres på ENLIs hjemmeside [www.enli.dk](http://www.enli.dk).

Hospitalet giver ved sin underskrift på Aftalen samtykke til, at AstraZeneca A/S må videregive oplysninger, som AstraZeneca A/S indsamler under Aftalen om Hospitalet, til ethvert af AstraZenecas søsterselskaber eller enhver tredjepart over hele verden, såfremt dette sker i overensstemmelse med Bilag 1 og til saglige formål, såsom betalinger eller lignende administrative formål.

## 8. Krav til donationen/tilskuddet

AstraZeneca A/S må alene yde tilskud og donationer til hospitaler/hospitalsafdelinger, hvis det har et professionelt og/eller videnskabeligt formål, herunder at yde tilskud/donationer til sundhedsydelse eller forskning, eller andre faglige tiltag, der er til gavn for patientbehandling eller hospitalerne.

AstraZeneca A/S betinger sig derfor, at tilskuddet eller donationen kun anvendes til det tilsigtede faglige/videnskabelige formål. Med sin underskrift bekræfter, den på hospitalet ansvarlige leder, at dette er tilfældet.

AstraZeneca A/S bekræfter samtidig, at den ikke vil øve indflydelse på hospitalets konkrete drift, forretningsgange, opgaver eller faktiske anvendelse af støtten, og at den er fuldt indforstået med, at det alene er hospitalet/hospitalsafdelingen, der disponerer over det tilskud eller den donation, som AstraZeneca A/S har ydet.

AstraZeneca A/S bekræfter desuden, at donationen eller tilskuddet hverken direkte eller indirekte er givet på betingelse af, eller med det formål at tilskynde til, at anbefale, ordinere, købe, udlevere, sælge eller administrere specifikke lægemidler.

Hospitalet garanterer, at Hospitalet vil overholde alle gældende, relevante love, regler, forskrifter, myndighedskrav og vejledninger i forbindelse med donationen

[25/MAY/2018]  
Samarbejdsaftale for donationer/tilskud til\_Hospitaler  
Version 4

Hospitalet forpligter sig til, at Hospitalet ikke vil give eller tilbyde effekter med økonomisk værdi til personer med henblik på at skaffe AstraZeneca A/S en uberettiget fordel.

Det er ikke tilladt for Hospitalet at modtage eller anmode om effekter med økonomisk værdi for at sikre giveren heraf en uberettiget fordel i forretningsmæssige dispositioner.

En betingelse for, at AstraZeneca A/S kan yde donationen/tilskuddet til hospitalet er, at den ansvarlige leder, direktør eller lign., som ifølge hospitalet har kompetence hertil, med sin underskrift godkender, at hospitalet/afdelingen ønsker at modtage donationen eller tilskuddet. Med sin underskrift bekræfter, den på hospitalet ansvarlige leder, at dette er tilfældet.

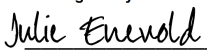
## 9. Underskrift

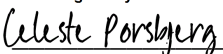
Aftalen er underskrevet i to eksemplarer, hvoraf hver part har modtaget et underskrevet eksemplar.

**København S, den** April 15, 2019 | 20:33 CEST **Bispebjerg, den** april 22, 2019 | 15:12 CEST

For AstraZeneca A/S

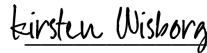
For Hospitalet (afdelingsansvarlig)

DocuSigned by:  
  
4D686A5BDFCE4D8...  
Julie Enevold Brooker  
Country Lead Denmark

DocuSigned by:  
  
4E07A245EE094FB...  
Celeste Porsbjerg  
Professor, ph.d.,  
Klinisk forskningslektor  
Lungemedicinsk Afdeling L

**Bispebjerg, den** April 23, 2019 | 11:39 CEST

For Hospitalet (Direktionen)

DocuSigned by:  
  
2F77E2B69D0F4E1...  
Kirsten Wisborg, Lægelig Vicedirektør

## BILAG 1 - GDPR PRIVATLIVSVILKÅR – SUNDHEDSPERSONER

AstraZeneca indsamler og bruger nogle af dine personoplysninger (som f.eks. navn, titel, kontaktoplysninger, kvalifikationer, kompetencer og specialeområde, detaljer vedrørende dine publiceringsaktiviteter, deltagelse i videnskabelige arrangementer, kliniske forsøg og advisory boards, din professionelle mening om videnskabs-/sundhedsrelaterede emner og relevante finansielle oplysninger) som led i vores kontraktuelle forhold med dig. Sådanne personoplysninger afgives af dig eller indhentes fra offentligt tilgængelige kilder. Vores behov for at behandle dine personoplysninger er enten baseret på vores kontraktuelle forhold med dig, vores retlige forpligtelser eller dit udtrykkelige samtykke.

Det betyder, at vi kan behandle dine personoplysninger hovedsageligt med det formål at administrere vores kontraktuelle forhold med dig, herunder følgende eksempler: betaling af honorar og skatter samt monitorering af sådanne betalinger for at sikre overholdelse af vores interne retningslinjer vedrørende engagementer med sundhedspersoner og eksperter, hvis relevant - administration af dine rejse- og opholdsplanlægning, bogholderi, indsendelse til offentlige myndigheder i henhold til enhver gældende lovgivning, og med henblik på vores interne evaluering og forretningsoverblik.

Dine personoplysninger kan blive delt med andre med AstraZeneca [koncernforbundne selskaber \(https://www.astrazeneca.com/global/en/AstraZeneca-Websites.html\)](https://www.astrazeneca.com/global/en/AstraZeneca-Websites.html). Vi kan dele dine personoplysninger med visse tredjeparter som f.eks.: IT supportere med henblik på udvikling af system og teknisk support, rejsebureauer med henblik på at arrangere dine rejser (hvis relevant), revisorer og konsulenter med henblik på at bekræfte vores overholdelse af eksterne og interne krav, myndigheder, efterforskningsmyndigheder og juridiske sagsparter som led i juridisk oplysningspligt eller krav, eller en part, der overtager AstraZeneca gruppens aktiviteter eller som er en forretningspartner til AstraZeneca gruppen i tilfælde af at denne sælger, afhænder eller opretter et samarbejde / joint venture for hele eller en del af sin virksomhed.

Sådanne AstraZeneca enheder og tredjeparter kan være etableret overalt i verden, hvilket kan omfatte lande, der måske ikke tilbyder de samme juridiske beskyttelser for dine personoplysninger som dit bopælsland. AstraZeneca vil iagttage alle lokale databeskyttelseskrav og dets interne globale privatlivsnormer ([https://www.astrazeneca.com/content/dam/az/PDF/Data\\_Privacy\\_Policy\\_v30.pdf](https://www.astrazeneca.com/content/dam/az/PDF/Data_Privacy_Policy_v30.pdf))

AstraZeneca vil implementere de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger i henhold til gældende lovgivning i det land, der foretager sådanne overførsler. Uanset hvilket land dine personoplysninger overføres til, vil vi udelukkende dele dine personoplysninger ud fra et strengt "need to know" grundlag og i medfør af passende kontraktuelle begrænsninger (såsom AstraZenecas bindende virksomhedsregler/Binding Corporate Rules og EU Kommissionens Standardaftaler). Du er berettiget til at modtage en kopi af AstraZenecas bindende virksomhedsregler/Binding Corporate Rules og EU Kommissionens Standardaftaler ved at kontakte AstraZeneca på [Privacy@astrazeneca.com](mailto:Privacy@astrazeneca.com).

AstraZeneca opbevarer dine personoplysninger i overensstemmelse med lokale love og selskabets Document Retention Policy ("dokumentopbevaringspolitik"), så længe det er nødvendigt for at opfylde lovmæssige eller kontraktuelle forpligtelser eller for at et retskrav kan fastlægges, gøres gældende eller forsvares. Når dine personoplysninger ikke længere er nødvendige til disse formål, vil personoplysningerne blive slettet korrekt. Nærmere information om AstraZenecas interne Document Retention Policy kan du finde på [www.astrazenecapersonaldataretention.com](http://www.astrazenecapersonaldataretention.com).

[25/MAY/2018]  
Samarbejdsaftale for donationer/tilskud til\_Hospitaler  
Version 4

Du kan kontakte AstraZeneca på <http://subjectrequest.astrazeneca.com> for at anmode om indsigt i de personoplysninger, som vi opbevarer om dig, for at berigtige eventuelle fejl eller for at anmode om sletning af det samme eller tilbagekalde dit samtykke til visse former for behandling af dine personoplysninger. Hvis en sådan anmodning indebærer, at AstraZeneca eller dets datterselskaber misligholder sine forpligtelser i henhold til gældende lovgivning, forskrifter eller praksis, kan AstraZeneca muligvis ikke imødekomme din anmodning, men du kan stadig være berettiget til at anmode om en begrænsning af brugen af dine personoplysninger til yderligere behandling. Du kan også under visse omstændigheder være berettiget til at få overført dine personoplysninger til en anden dataansvarlig.

AstraZeneca har udpeget en databeskyttelsesrådgiver, der er ansvarlig for at føre tilsyn med AstraZenecas overholdelse af EU's databeskyttelsesforordning, som du kan kontakte på [Privacy@astrazeneca.com](mailto:Privacy@astrazeneca.com), hvis du har spørgsmål eller betænkeligheder vedrørende behandlingen af dine personoplysninger. Hvis AstraZenecas behandling af dine personoplysninger er omfattet af EU-lovgivning, kan du også indgive en klage til den tilhørende tilsynsmyndighed for databeskyttelse i dit bopælsland. Du kan finde det relevante tilsynsmyndigheds navn og kontaktoplysninger på [http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/justice/data-protection/bodies/authorities/index_en.htm).